



SONS OF
NORWAY



2005

NEWSLETTER SERVICE

Dear Lodge/District Editors:

We are pleased to provide the latest edition of the Newsletter Service. This complimentary service is printed six times each year and may be used as a supplement to your lodge newsletter. The Newsletter Service provides a variety of information, including current news and culture related articles. The Newsletter Service is also available on the Web at www.sonsofnorway.com, under the "Members Only" section. We hope you enjoy this issue and find its content to be beneficial.

Fraternally,

A handwritten signature in cursive script, reading "Eivind J. Heiberg".

Eivind J. Heiberg

November 2005

A Little in English...

Norwegian UN Minister Wants to Help the USA

Published September 2, 2005

The United Nations offered its help Wednesday, but first received an answer that the Americans did not require aid.

The dramatic developments in the catastrophe-stricken area changed the situation, and Friday night the American UN ambassador John Bolton called the UN's Emergency Assistance Coordinator, the Norwegian Jan Egeland.

"I got a call from Bolton tonight. He thanks us for the offer we presented earlier in the week, and he said they would gladly know specifically what the UN can offer" says Jan Egeland.

"My office has deployed teams in both New York and Geneva which are now systematically listing what is available certainly in terms of personnel, but also materials, and can be sent immediately," says Egeland.

Egeland says that it is completely open to what the USA will have use for that the UN can offer.

"There are few things that we have that the USA does not already have much more of. But maybe they would have the most use for our experts in catastrophe coordination," says Egeland.

Egeland also sees a possibility for his office to coordinate parts of the international assistance that the USA is now asking from a number of countries.

On the question of whether the USA was poorly prepared for a natural disaster of this magnitude, his answer is clear:

"No country is prepared for the worst conceivable scenario. Not even the USA. Not Norway either.

- from NRK

november 2005

Litt på norsk...

Norsk FN-minister vil hjelpe USA

Publisert 2. september 2005

FN tilbød sin hjelp allerede onsdag, men fikk i første omgang som svar at amerikanerne ikke trengte bistand.

Den dramatiske utviklingen i de katastroferammede områdene endret situasjonen, og natt til fredag ringte USAs FN-ambassadør John Bolton til FNs nødhjelpscoordinator, nordmannen Jan Egeland.

- Jeg fikk en telefon fra Bolton i natt. Han takket for det tilbudet vi framsatte tidligere i uken, og han sa at de gjerne vil ha spesifisert hva FN kan tilby, sa Jan Egeland.

- Mitt kontor har nedsatt team både i New York og Geneve som nå systematisk lister opp det som er tilgjengelig særlig av personell, men også av materiell, og som kan sendes umiddelbart, sier Egeland.

Egeland sier det er helt åpent om USA vil ha bruk for noe av det FN tilbyr.

- Det er få ting vi har som ikke USA allerede har mye mer av. Men det kan kanskje bli mest bruk for er våre eksperter på katastrofekoordinering," sier Egeland.

Egeland ser også for seg muligheten for at hans kontor kan koordinere deler av den internasjonale hjelpen som USA nå blir tilbudt fra en rekke land.

På spørsmål om USA var dårlig forberedt på en naturkatastrofe av dette omfanget, er svaret hans klart:

- Ingen land er forberedt på de verst tenkelige scenariene. Ikke engang USA. Norge er det heller ikke.

- fra NRK

Promote Your Lodge and Win \$100

Over the past year Sons of Norway has worked hard to provide lodges with tips and tools for promoting itself and lodge events. There are currently a series of articles available within the Viking Resource, beginning in October of 2004 and carrying through to the most recent issue. Also available is the Publicity Director's section of the Guide for Leadership, which includes a wide range of information from instructions for writing news releases to the use of collateral materials like posters and brochures.

Now, with your lodge increasing in activity during the fall and winter it's a perfect time to start trying some of these publicity resources!

By using such tools and tactics, you will be sure to see positive results like an increased profile in your local media which will hopefully lead to increased membership. In support of such efforts, Sons of Norway is announcing an exciting new contest for all lodges with a prize of \$100 to be given to the winning lodge!

The rules are simple—each time a story runs about your lodge, or Sons of Norway, within your local media, please submit a copy of the story to Sons of Norway Headquarters, Attn: Erik Evans. With each article or mention that you submit, your lodge will be entered into a drawing for the \$100 prize. For example, if you submit 3 articles or mentions, your lodge will receive three entries. Thus, the more submissions you send the more chances you have of winning the prize.

To submit a media clip, please enclose in an envelope a copy of the media clip and a 3x5 card with your lodge's name, location (city and state) and district. The deadline for this contest is May 31, 2006.



norske ordtak

Norwegian Proverbs

Mange bekker små gjør en stor å.
Many little streams make a great river.

Bak skyen er himmelen alltid blå.
Behind the clouds the sky is always blue.

Borte bra hjemme best.
Away all right, at home best.

Blind høne finner også korn.
A blind hen also finds grain.

I mørket er alle katter grå.
In the dark all cats are gray.

Smuler er også mat.
Crumbs are food, too.

Den som sover synder ikke.
He who sleeps has not sinned.

For mye klokskap er dårskap.
Too much cleverness is foolishness.

Bedre dårlig kledd enn naken.
Better poorly clothed than naked.

*Vennskap ender ofte med kjærlighet,
men kjærlighet ender aldri med
vennskap.*
Friendship often ends with romance,
but romance never ends with
friendship.

December 2005

A Little in English...

Nobody Messes with Norway

Norway is still the world's best place to live, according to the leader of UN's development program (UNDP), Kernal Dervis.

The new UNDP-boss was in Oslo Friday to sign the proclamation, and he mentioned also that Norway is topping the list for the fifth year in a row.

The report over standards of living in the 177 countries on the list, will be made public September 7th, writes NTB.

At a press conference in Oslo Dervis did not wish to comment further on the standard of living report with ranks countries based on wealth, education and life expectancy.

Norway has topped the list since 2001, when Canada had to give up the top spot.

(forbruker.no)

desember 2005

Litt på norsk...

Ingen slår Norge

Norge er fortsatt verdens beste land å bo i, ifølge lederen for FNs utviklingsprogram (UNDP), Kemal Dervis.

Den nye UNDP-sjefen var fredag i Oslo for å undertegne en bistandsavtale, og der røpet han også at Norge topper listen for femte år på rad.

Rapporten over levekårene i de 177 landene på listen, blir offisielt offentliggjort 7. september, skriver NTB.

På en pressekonferanse i Oslo ville ikke Dervis røpe flere opplysninger om levekårsrapporten som rangerer land etter velstand, utdannelse og forventet levealder.

Norge har toppet listen siden 2001, da Canada måtte gi fra seg topplasseringen.

(forbruker.no)

Sons of Norway Annuity Interest Rates

(Effective March 1, 2005)

\$2,000 - \$9,999	3.15%
\$10,000 - \$24,999 . . .	*4.75%
\$25,000 - \$49,000 . . .	*4.95%
\$50,000 - \$99,999 . . .	*5.20%
\$100,000 and over . . .	*5.30%

Certificates with an initial deposit of \$10,000 or more will be credited an additional 1% first year bonus over the current declared interest rate: The rates above reflect the 1% bonus. Interest rates are effective March 1, 2005 and are subject to change.

Contact your local Field Rep
or refer to the "Connections"
Page in Viking magazine.



**SONS OF
NORWAY**

1455 W. Lake Street
Minneapolis, MN 55408
www.sonsofnorway.com



Språk og Kultur / Language and Culture

Matpakke ma't/pakke (noun, common gender): lunch bag, lunch box.

In literal terms, the Norwegian matpakke, is just a lunch bag – or “food pack” to be precise. Typically a matpakke is a small, square box with handles, just big enough for an open-faced sandwich, a piece of fruit and perhaps a cookie or two. But culturally speaking, this humble conveyance for a basic lunch is a Norwegian cultural icon. In Norway eating in restaurants can be extremely expensive; packing a matpakke full of cheaper, homemade food is therefore not only practical, it appeals to Norwegian cultural values like self-sufficiency and thrift. Matpakke is such an important cultural symbol it was the subject of an NRK television program whose viewers nominated matpakke as the Norwegian national word.

-Colin Thomsen

Did you know these facts about Sons of Norway's fixed annuity?

- 10% penalty-free withdrawal after first year
- Penalty-free withdrawal is cumulative up to 50% of accumulated value
- Can withdraw the interest, starting day one, without penalty
- Can add additional funds to your certificate at any time without starting new surrender charge period
- No sales charges or up-front fees
- 100% guarantee of principal
- Guaranteed minimum rate of 3%

Contact your local Field Rep or refer to the “Connections” Page in Viking magazine.



SONS OF NORWAY

1455 W. Lake Street
Minneapolis, MN 55408
www.sonsofnorway.com

norske ordtak

Norwegian Proverbs

Betre ti hår på hovudet enn eitt i suppa.

Better ten hairs on your head than one in your soup.

D'er bedre små fiskar enn tomme diskar.

Better small fishes than empty dishes.

Den fugl ein ikkje kan fange, får ein la fly.

The bird you can't catch, let it fly.

Den som har ete seg sjuk, får faste seg frisk.

He who stuffs himself sick, gets to starve himself healthy.

Det ville vere skam å lengte etter sommaren så lenge det er jul i huset.

It would be a shame to long for summer when it's Christmas.

Når maten er spist, er måltidet gjort, enten det er lite eller stort.

When the food is eaten, dinnertime is done, whether it was a little or big one.

Drikken taler, mannen tenkjer.

The drink talks, the man thinks.

Ei flygande kråka får noko, ei sitjande ikkje noko.

A flying crow gets some, a sitting one gets none.

Selg ikke skinnet før bjørnen er skutt.

Don't sell the skin before the bear's been shot.